KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling etgeving, eerste kamer, de 13e eptember 1968 door de Minister van ewerkstelling en Arbeid verzocht iem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van de beroepsclassificatie van de zeelieden ter oopvaardij", heeft de 4e oktober 1968 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 13 septembre 1968, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant la classification professionnelle des marins de la marine marchande", a donné le 4 octobre 1968 l'avis suivant :

Het derde lid van de aanhef zou als volgt moeten worden gelezen :

"Op de voordracht van het beheerscomité van de pool van de zeelieden ter koopvaardij, wat artikel 1 betreft;

'Gelet op het advies van het beheerscomité van de pool van de zeelieden ter koopvaardij, wat artikel 2 betreft;".

L'alinéa 3 du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Sur la proposition du comité de gestion du pool des marins de la marine marchande, en ce qui concerne l'article 1er;

Vu l'avis du comité de gestion du pool des marins de la marine marchande, en ce qui concerne l'article 2;".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de
J. DE MEYER, afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.